

РУССКИ НОВИНИ

ЗА РУСИНОХ У КРАЉОВИНИ ЈУГОСЛАВИЈИ

Виходза кажди тидань. — Продава на рок 80 Дина, на вол рока 30 Дина. За Америку и други кроз 2 доллери роков.

Прешету и шпика цнма до Редакциј и Управи треба послати на адресу: „Руски Новици“ Пашкоревци (Југославия)

Душевна и тјлесна работа.

Нашка не скоро ни не име бешедован о душевней и тјлесне работи, о душевних и тјлесних работникох. Виватра же прешли уж наси, кеди просвита и наука були одредзени лем за одну часточку народа — за богачох. Нашка як да чловечи род иде за тим, да шпика людзе могу едик уживац и материјали и душевни добра. И наисце просвита уж так напредовала, же су вели так звани тјлесни работници — котри хдеб свој заробяю за рѹками, вельо чепте образности од так знатих душевних работникох — интеллигентох. Нашка не од работника у фабрици и од земледјца на валале пита, да ма не лем моци рѹки, але бистри и просвищен розѹм. Школовани заш людзе мѹша окончовац и вели рѹчни работи.

Па гоч лет цалком ясней и одрубачей граници межи душевними и тјлесними работниками, ипак не робя кривототи, котри людзох так дзеля. Тот дзелиба ест оправдана у глашим прето, бо наисце людзе у давнедних званийох робя у велишних зех славу, з розѹмом, и твоя душевни добра, а други заш робя у велишних зех тјлесну сину и твоя тјлесни добра, потребни за отримане тјлесного живота.

Хто лепши?

Душевни работници волаю не, нашка интеллигентн лебо интелектуални. Тот латински мена вигарило давни школовани людзе з вельку пиху. Ест и так цо не било до першох и гѹтора: «Ми интеллигенти, ми интелектуални! Ми не гасли швини педно з простима парастани, конданами. Нам вшадзи припада перше место, бо ми всцей вредиме як прѹсви тјлесни работници».

Худобеньки! Не знаю вони, же баш тотозазнаитоване, тотозавхваљоване самих себе баш доказуе, же у их главох лет досц мозга. А ище меней ест у их

терѹ добротн. По чим су вони виши од тјлесних работникох? Чи овда прето же други мержа? Але да можем дакого мержити, зато не треба коньчиц високи школи! Чи не можебуц вони дзвигало над рѹчних работникох зостим, же ше знаю цетне кпанац и же пома лепши знати? Але ест и мајмѹни, котрих комендиаше облекало до финих паньских шматох и котри ше знаю так фино аладац як и найфини панове.

Лепши тот, хто чесни.

Род не людски отримѹе зох душевну и тјлесну роботу. Не може не повесц, котра работа важниша и потребниша. Без душевней работи були би людзе дзиви. Без тјлесней работи постава би жем пѹстина. Душевним работником потребни су работници тјлесни так исто, як цо су и тјлесним работником потребни душевни работници. И прето мѹша едни други цетн и цоштовац. Одрѹци треба лем таког, котри не сче

пѹч робити и сче жит од цудзей мѹки. А тих ленивих шпекѹлантох ест можебуц межи душевними работниками всцей, як межи тјлесними.

Работник душевни интеллигент, не име з висока патриц на тјлесного работника, бо и тјлесна работа потребна и важна за живот людски. Работа може буц лем чесна и добра лебо нечесна, зла. И кажду чесну роботу треба цоштовац и признавац.

Слично заш тјлесни работници не лѹм дѹмац, же лем их рѹчна работа то права работа; а работа интеллигентох, школованих людзох, работа з розѹмом то ниц. А ест и таких вельо, по не знаю цетн, не признаваю вредности школованих людзох и патра на интеллигентох зох якуш мержидо, як да вони ниц не робя, а крашше жию. Всцей рази работа интеллигента вельо чешши, як тјлесна работа гоч интеллигент межи за столом и лем пише. —

Кажди чловек вредзи тельо, на кельо е шрини Богу и на кельо свою роботу шоровѹ окончѹе.

Батогаше и Йован Хранилович.

Батогаше у 17-тим числу свој „Зар“ пишу:

„Знае и то же мал ппх. п. о. Хранилович и свој школярох, котрих воспитал у славянским духу, котрих поучовал, да буду у першим шоре Русии, да шпика братох Славянах любя. Зох його школи вишли и нашо панове Др. М. Губаш и Др. А. Сакач, котри су тому и сербску гимназию скончили, так же су гварди Славяна, еде од дѹшности, а не як „Р. Новици“ привоноа зоницием обратво и важиц сну их рускоца, лем зато, да их пред народом омалокава. Славо мадаронство им прѹруаѹ.“

Так всшка ето батогаше у „Зар“ о свој рускоца и свој Славянаѹ.

Послухайте сажого ппх. Йована Храниловича, греко-католичкогo панова у Новици Саду, цо вон написал о рускоца „батогашох“ особено о рускоца Александра „Сакачева“.

Приносиме тоцно його статью, видруковану у 810 числу сербских новинох „Единство“ на 1. марта 1922. року — преведзѹ на руски, — котру написал покойни теди, кед вишол „Руски Батог“. Под насловом „Руски Батог“ наше:

„У тим памфлету (Батогѹ) испробовали його владателя (аѹтора) А. Сакач и бувиши валацки писар у Коцуре Мойсей Муцри оклеветаци руску интеллигенцию, у першим шоре руских пановох у Бачкей и Сриме, як влпатрѹотских, бо совисно коньча свою патрѹотску дѹшност у својм народѹ.“

Не лем по свој дѹшности як протопрѹзвѹтер рускогo баткогo протопрѹзвѹтерата под котри вло време спадали и греко-катол. Русии у Сриме, але и зох уверени ппхем сом бранѹ руске свѹщенство и руски народ прои большевниких нападах и клеветох пановницях у памфлету, о котрих бешедо (Батог!), бо до души позлам того свѹщенство и руску

интелигенцию, котра поаберила коло друзина „Руска Просвита“ Прето осташа при швацки, цо сом у спомнутим „Единству“ написал. Вина „штудента медицина“ Сакача у „Застава“ доказуе ми, же сом не ложибел у правди и истини, же сом осудел його геростративом (т. й. зле дело зробил да не лам преслани дехто — ол. урелинива) проти доброго класа народа, у котрому и вон по криви припада. Навсце то чудно, же я як родасел Хараат, мушим брати чести руски народ проти блазена його доброго класа од сына його криви и жина.

Не наврал сом памфлетисту Сакача мудростом, и зос того боку ше вон лема цо баш, але же зармав большевичкото менталитета не дренна през нього без шлуду, то доказуе його пробаван атентат за добри клас руского народу, котри би му мушил бунд до родзекому Русинови скатиши.

И ше зос ним вещей не бузем по нових нацатокци, але му як його бувили катехит у измнанки кривим. Розум до глани! Най не забуде же робота на котру не дал забранета во уставу и по захлобх найше Кривльоничи.

Иван Храпичевич.

Так сто судец о конканцих „важдох“ бытованох их учитель ток. о. Храпичевич, на котрого ше вон показуе. А баш вон их добре познае и осудел!



Руски швет.

Школи на Горниці.

На Подкарпатскей Русі — найше Горниці — ест 150 руски основни школи и 150 чеськи. Руски школи маю 90.600 шклярох а то су у великей векшини руски дзеци, а у чеських школах ест 19.000 дзеки, од того числа на чеськи дзеци омада лем 5000, а на жидовски 11.000. Видиме, же до чеських дзецох иду

у векшини Жидзи. Вони ше тримаю зос тим, хто моцнейши, хто ма у рукох власи. Скорей ше тримали Мадярох, а тераз Чехох. Иншак да нет Жидох, чеськи школи були би на Горниці празни. Училисьох Русинох ест 1800.

Владика Стойка за руских студентох.

Ужгородски владика Преосв. Стойка установел штири стипендиї по 1000 чеськи коруни рочне за руских студентох на университету у Праги и Братислави. То перни таки стипендиї за наших студентох на Горниці и знак, як ше владика Стойка стара за руских студентох.

Австрия повекивала войску.

Пре остатат буня у Австриї указала ше у Австриї потреба, да держава ма векшу войску. Во дотераз имела Австрия мак войску лем 30.000. Прето велика держава Фракциик. Англия и Италия доплабоджали Австриї, да име споз войску повекинат до 80.000 вождох.

Австрия браци Габсбургом Ел маетки.

Нови австрийски канцер председник влади — Др. Шункик виясел новинаром, же терашня австрийск влада еке поправни неправду, котру зробела по препасци Габсбургскей монархии социалстична влада у Бечу, же оджала членом царскей Габсбургскей фамилии шиква ей маетки. Терашня влада вида закон, да ше шиква добра Габсбургом браца кажал.

Осуджені да ше сам вабид.

У Цамецкей ше припрва нови карни закон, у котрим будзе одреджено, же ше осудаскиму на шмерц може лад постар отрова, ладбо може бун осуда на шмерц така, да ше осуджени сам муши вабид. Да му ше до рукох револьвер и вец ше сам муши застрелит.

Французи и Поляки ше вадва.

Дотераз були Французи и Поляки найвекши приятели. Але од кеди ше Польска помкрела з Немецку, направела договарку о изналаданю и Большевиками и прибайжела ше лу Мадарскей, одтеле шобов межи Польску и

Французу охладла. Поляки не су у шикких слухач Французох, але водаа политику по своей даски. Гу тому у остатних дньох одкривла ше у Польскей велика афера найвекшей польскей фабрики платня у Жирядове, у котрей маю Французи векшину уложеного капиталу и розуми ше цалю найвекшей даску. Препасло ше, же Французи сприведали у тих фабриках польску державу за сивли милийони. Польски повши долгили велико праху проти Французох грожа ше на рижни способи, а Французом ше то бара не важи, бо дукаю, же би Поляки гробали мад вебей обжри зос Французу, понеже ей маю найвекшей залеконци, же Польска пинка самостойна держава.

Нашо дописи

Нашо богослове на аудиенциї у св. Отца Папи.

Богослове нашого руско-українского панского семинару им. Св. Йосафата у Риму поскончало школского року, зробивши тераз през вакоши у Кастел Гандофу, великим месточку у Албанских горох, на брегу Албанского озера (Lago Albano), владякю од Риму, две маю власну прекрасну вицу, котру купел за тоту циль його Епископом Метрополит Шестидекий.

Положене места прекрасни и здраве, бо ше находзи мади гералми на брегу (обали) романтичного албанского озера, так же у той околици ма велике чело и рижних семинарох своєю логии вили, а в приватних виллах ест велико, бо кажди, хто лем може, еска од великей геручави, котра тераз през лето у Риму влада. Сам св. Отец Папа, ма у Кастел Гандофу своєю вилу и вишел того лета з Ватикану, да ту, по сконченю Ювлейного Року, пребуде голем 1 меншец отпочивати, же же ше тоту перебуванє може влада отпочивком, бо и ту, як и у Риме, ест ода али дня, же би до Ньго не приходзели, як верковни достойник так и рижни положницца, громада швета рижного вику и стапу, з рижних, а часто и з найдалейних крайох швета.

З велику радосту нашавели нашу богослове прешней соботи 11. т. м. напеку вилу у

Як вибовкла шветова война.

Як ше почало.

Под команду австрийского престолнаслідника Франца Фердинанда були в лесе 1914. року велики воєского маневри у Босней баш при сербскей границі. Ни маневрох ладивел Франц Фердинанд Сараево, дае то а велику пароду дочекали. Кед лето Фердинанда вишло през швацки войска з публики рупена була ка його авто бомба, але не наробела чюди. Фердинанд не спел прервати параду, але вожел ше помалу далей. Теди виштрелел до авто Пинцици и застрелел престолнаслідника и його жену Софию. То будо 28. юна, а ровно жинац повийше обьявела Австрия Сербии войну. Австрия окривела Сербии, же то вона наручела сараевски атентат и захтевала, да австрийски суд водаа у Сербии шидство проти атентатором. Сербия на таке по не могла кристат и война ше почала.

29. юла преглашела Русия мобилизацію, да брані Сербии. Тотдзень то прави початок шветовой войны. Немска питала од Русии, да розпуци мобилизовану войску, бо винан и вона будзе своєю войску мобилизовац. И посла-

ици Французкей и Англиї раздели Русии, да черва не почина война, але ней шуде, да Немска черва почне. Але главна руска команда барз пованила. Инше 30. юла телеграфирал немци цар Виллем московскому цару, да же започина война, а Немска будзе прицисан Австрию, да ше у ствара Сербии договари зос Русию. Русия не кристала и 1. августа преглашела Немска войну Русии, а 3. августа Французкей, котра була у союзу зос Русии. Австрия претлашела Русии войну аж 6. августа. Також 4. августа нападзи Немци на Белгию. Руск нападзи на Галичину, Австрийска войска под команду генерала Подворска вошло до Сербии.

Война якей не було.

Почала ше так шветова война така страшна и карвана, якей ше на шведе не було. Брало у ней учаси 72 милийони воєски. Од того остало 12 милийони забитих, 19 милийони раняних, 10 милийони остало инвалиди, 7 милийони було вярбованих. По войны остало 9 милийони широти и 5 милийони гловци. Кажду минуту погнули штирме воєжк, кажди дзень 6.400. Найвекшей людзох погнуло од артилерийного огня (од двелох). 75.000 Францу-

зох погнуло од огни власкей французкей артилерии, а и други держави маю велику шкоди од своїх воєсок. На кору погнуло 86.000 воєпарох.

Крем той великей жертви живота и крови и крем великей материалней шкоди, котру война наробила, привела вона и велики морални шкоди. Шкет ше у войни бара погубел, бо ше людзе у войни научели шкеловно робити велико злово, цо почнае строго забрането по Божих и людских заколах и чого ше человек ише чувал. У войни ше людзе велико наурадели и нагляднали их ше по войны почали гледац лем тлєсна уживаня, а на шикко зруче забули. Барз ше розширело безбожтво, а и страшни большевизм то таж дзекко шветовой войны.

На остатку и терашня криза походзи ше од шветовой войны. У войни вели материални добра попрепадали, у перних роках до войны то ше не омерковало, але зато тераз тим чешше покутуваме за шветову войну.

(Конец.)

Посилайте предплату!

„шекиру“, „железну дорогу“ (чисти украјинами), „неуморно“, „у масох“, до „удуница“, „упуцую“, „национални напори“, „честитама“, „пшеница бачка“, „охлајна“, „све је нова пшеница“, „прочитай и дай другому“ . . . и т. д. Ето так вигляда их јазик (крим друкарских „ошибко“) сам у едном едном числу „Зарі“! Таке стукане и мисле у вањим народу у (Югослави) поволаше и „не погара“. Блажені малудок, котри того пренари!

Нови Француз. — Ё Михайло (Кочин) свей указац у „Зарі“ яки с „високоученик“ и пише на французским језику. Розуми не, ко ше на вершини крочило заганул. Бо какако Убога може сам тог, котри піда до памтави не ходит. Гибель же и то „красота русской бешеди“?

Златни о. Сставровски. — „Прайдовск“ под прелати Сставровски постал през ноц пре вельке своје старине за „русский“ заред таки славни, же уж даскельо числа „Зарі“ напознали зос його мудрости. Од Русинох нікто за Сставровского не знала, ані до тараз ішч не чул, але неможе ше, же то лем у . . . Америци! А таких „просветителюх“ найдеце на кождим вапаре и задармо!



Чехословакии куноу наше жито.

Чехослов. Житарске Дружтво купило у Югославиі 6 000 вагонн жита, котре ше почне лиферовац од септембра мѣсца по 1.500 вагонн кажде мѣсца. Договаране о купови кукурци ише не завершил.

Полсгченя Прив. Аграрней Банки.

Управни одбор Привилитованей Аграрней Банки одредил, да ше камати на длуства парастом зменшаю на 6%. Рок за одплацане обичних длуских предужок ше яв 6 роки. Рок за одплацане гипотечних длуствох (дає ше Бакка табулираша) тиж ше предужки и то длуства котри заключені на 5 до 10 роки, предужа ше на 15 роки, а гвети заключени до 15 роках предужа ше на 20 роки. — Члени Управного Одбора теј банки доставляю мѣсачно награди 2.000 д, а члени Ужшого Одбору 3.000 д плаца. Члени Надзорного Одбору доставляю 1.000 д мѣсачней награди. Тотк награди теря зменшати, але ише су як видиме доси ясеки.

Фабрики не шму коньчид оправки.

Министерство забранило, да фабрикс обуви (на пр. Батя) и готових шматох не шму примац оправки шпелох и шматох. Голем кательо успиху носцила нанио ремесельници у борбх зос фабриками.

Осигураня на автобусох.

Вишла министерска царедба, котра одредил, да кажди путяки на автобусу муши буд осигурани. Найвиска сума осигураня вст 25.000 Дин. и то за случай шмерци од автобусней катастрофи.

Читайце и розшируйце „РУСКИ НОВИНИ“.

ДЛУЖНИЦИ!

У прешлим числу послали сме поштово чеки и молїме шидких, котри до тараз не послали предлати за „Руски Новини“ на прешли лебо за тот рок, най то такой зроби. „Руски Новини“ без предлати иходзиш не годни, бо ніяких фондох не маю. Зато молїме наших поштованих предплатилюх и читателюх, да буду точни у посиланю предлати. Кто не може послац парва шницку суху, най пошле голем пошлукку. Не оцагуйце ше, бо два раа дава хто такой дава.

ДУХОВНИ ЖИВОТ

Успениє Пресв. Богородици.

Душа каждого правого христијанина зос окрему радосту слави швета пресв. Богородици. Прето милим читателюх напишем даскельо слова о вањеким швету пресв. Богородици, котре ше вола, Велька Матка Божка, а церква го вола „Успениє пресв. Богородици“.

Тото нас швето опомина, як ше пресв. Богородица кед навершила свой живот на земли преслела до небесного царства на дзе краљив як Краљица неба, Ангелох и шидких святих.

Церква ше 14 днї пред тим шветом стара за своје вањики зос погом, а на саме швето поволає зос прекрасними писнями, шницки краї швета да слава преселас Бого-матерк.

Јака була шмерц пресв. Богородици?

Христова Церква вери, же пресв. Богородица умарла з природну шмерцу, але же трек дзень по шмерци була вжата в целом до неба.

Але шмерц пресв. Богородици не була шмерц у обичним значеню того слова. Прето Церква дзень ей шмерци вола „Успениєм“. Так на тото вельке швето шиваме: „У молитвох непрестану Богородицу, а у помоди сиурну явдио, гроб и шмери не затржмали“. Цело крестипорочней Дивни не було подложене опцоу закнну шмерци: рознадајвосци и гицу, бо „у Тебе, Дивни чиста, надвладали закони природи, котрих Ти зачувала у роденю својо давичности и по својо шмерци оставаш жива, и спашаваш навикн Богородице, своїх наслідникох (своїх ледзох). (Ирмос 9. Канона).

Усмени преданиа о шмерци пресв. Богородици.

Св. Евангелия и Апостоли описујони живот Христа Спасителя не описали нам и живот пресвятей його Матерк. Правда, же им тото не дозволило скромност Богородици. Але по вони не зробели нишом, то нам зачунал церковни усмени преданиа. (Христијани а највекшим поштованюм зберали шницко тото, до вишло з устох апостолских о Христу Спасителю и о його пресв. Матерк). Тото усмене преданиа позавїйне подисали св. Отци. О тим читаме у кнїжкох од св. Игнатия, ученика св. Петра и Ивана, котри умар 107 року. О тим нам приповедаю и кнїжки св. Амброзия († 397), св. Елифания († 403), св. Ивана Дамаскина и др.

Зос тих кнїжкох церковних отцох дознаваме, же пресв. Богородица по вознесениу Христовим на небо, остала у Єрусалиму у дому св. Марии апостола, дзе ше по ирановеланю отримала „Вайна Вечера“ и дзе апостоли припли св. Духа. У теј хижки и повнїйше ше зберали апостоли на молитву, а пресв. Богороди-

ца буда им шницким мац и учителька. Од нея дознали за највисши тайни зос живота Христа Спасителя, о його роденю и о перших днїох його живота.

Року 44. було у Єрусалиму вельке прогонство христијанох. Цар Ирод Агрипа дал набиц єрусалимского владіку Якова, а глашу Церкви св. Петра рупел до цемниці.

Бог на чудесни способ нашлелобдел са. Петра зос цемниці, наказал му, да зохаби Єрусалим и да пойдзе до Риму. И други Апостоли мушели вохлбид Палестину и пошла по цалим шивене науковац Христову Евангелию. У тот час зохабил Єрусалим и св. Иван и пошла в пресв. Богородицу до Ефесу. Ту остала пресв. Богородица до часу док ше не змирили обставини у Єрусалиму.

По усменим преданю тот исти архангел Гавриїл, котри гварел пресв. Богородици же в избрана за Матер обещаного Месїи, гварел ей и дзень ей шмерци. Пресв. Богородица ше барз з тим обрадовала. През свою шмерцу сцела ше отпитац од Апостолах и по церковних писньох, котри шиваєме на швето Успения, Апостоли ше вобралн на чудесни способ при посцелї Маркї

Рако 15. августа коло 9 годзи преслела ше душа пресв. Богородици з того швета на небо шиваюци свою писню: „Най слави душа моя Господа и най ше радує у Богу Спасителю мойому бо понатрел на поїскени своєй слушкни. . .“ Длуго стали Апостоли ожалосцени и патрели ту небо. Обавели на краєши способ погреб пресв. Дивни цонри велїх чудох, по ше при тим трафели.

Пресвята, пречиста, преблагословена Богородице и ише -- Дїво Марїйо!

Прям на дзень прослави швето Твојого Успения и ашо почитованє и нашу дзедлєску любов и шмодїи нам ласку спасеня.

ОПРАВЯМ: гавдовски машини, а крім нїх и машини за шиваню гоч якеї марки (фабрикату). Окончљувю оправки малки и вельки (генерални оправки). За кажди оправки гарантирам вецей роки, према тому яки с оправки.

ВЛАДИМИР ШОВШ,
Руски Керестур.

Вредности чуждих пенѣжох.

Долар	42 45 --	Дин
Немецка марка	17 --	Дин
Австр. шилинг	13—14	Дин
Тал. лира	3-80	Дин
Франц. франк	3 —	Дин
Чехосл. коруна	1-80	Дин
Швайцарски франк	14 --	Дин

